

CONFIDENCIAL.

Máximo, 6 de Mayo de 1937.
Sr.D.Carlos Arreman, Santiago de Chile.

16631 /
20/5/38

Respetado y querido jefe y amigo:

Envíe este carta con vistas a mandarla por París por medio de persona que va a partir; ojalá le llegue.

Ya adjunto una para don Carvallo; lo querría saber el domicilio d de ustedes, porque el Ministerio llevan muchos paquetes de libros, entre cuya masas quedan perdidos los mios que van por segunda vez. En viaje más de vije, he hecho un recuento de libros y he buscado lo que podia agrandarle a ella, y acordé p a D.J.Miguel.

Por aquí estamos viviendo, en espera de la liquidación de la pesadilla española. Creen los nacionlistas refugiados aquí, que en este Verano seguirá la guerra liquidada, se piensa de que lo de la tierra vasca ya está hecho y si se cierra el otoño sin tener los detalles de la reconstrucción de esa zona, la nuestra, D.Carlos (mi madre era de raza vasca), la más cara, la más fuerte y la más querida para mí de España. Resulta que en este momento de frenesi puro, el sudamericano se hace más del destrozo - y la ruina española en general que el desgarrado partidista de uno y otro lado. Sigue el "coqueteo" inacabable de Inglaterra con uno y otro Bande, por turnos, pues según se sigue ruboreando Inglaterra no quiere que ganes rojos ni fascistas como que haya una mediación que la deje a ella en buena convivencia con todos... mientras Alemania e Italia se preparan para el caso de un éxito de los rojos, por hipótesis que este sea y de este modo la pobre España que siempre guardó su honor nacional intelectual, ahora resulta ~~una~~ dependiente del antejo de Rusia o de las dos potencias fascistas. Francia, muy nerviosa por su cuenta monárquica y por fin, alargada realmente del crecimiento de sus partidos extremos, se vuelve ~~muy~~, hacia don Pasion, que hoy por hoy es un país europeo, porque lo sombre es general, como en los americanos y solo los países nórdicos parecen querer su cabecera en su nido y el decoro completo en su entorno. Están que son países sin gran potencia y que viven tan al margen de los asuntos del Sur, Valijan de lo que valen y riñendo ser los espagos en que se mira el mundo entero. La radio ya no se cosa de oírse, aunque hayan que encierrirla en los hoteleros por la fuerza, hoy días en que se dicen por ella, con espacio de minutos, que hay que matar a los extremistas españoles que dividen a los gubernamentales metiéndoles a todos y dando su calicó de dos millones (servicio de los rojos) y que hay que hay restablecer la Inquisición. Una pregunta si ha oido de veras o si también se ha vuelto loco...

parece que nos establecerá el tren de Lisboa a Marín, por la noche blanca, lo cual da esperanza de que vengan periódicos y de que la correspondencia de la inmediata llegue sin el retraso grande que padecemos los norteamericanos.

RECHILO. - El archivo de la legación y el del Consulado Central fueron depositados por el señor Aguirre en la casa particular del señor Consul a de Italia. El señor Consul Urquiza firmó el inventario de ambos y recibió de nuestro amigo la indicación de no darse al contra-sello de la llave de la Caja de hierro. Fue esto a raíz de haber dicho yo al Ministro que no había hecho la diligencia de Burgos y Salascones que pedían aquellos telegramas de que le he hablado por la lengua sibilada en que venían y por cumplir las disposiciones del Ministerio, cosa que le pareció reproche al ministro a su benevolencia para aquella gente y que le produjo muy mal efecto. Un susodicho día del cuarto del hotel y saliente de mi Secretaría rompió varios papeles de mi archivo de estos meses de mi reemplazo y sacó del sobre los telegramas citados, diciendo a ella que los dejaba en el archivo de telegramas que está en la caja fuerte. Así a diario hemos necesitado el Consul Urquiza y yo hacer alguna consulta en el archivo, por autorizaciones de visto y por los asuntos pendientes que han quedado. Una elemento delicado no ha hecho no ir a poner como sobre el depósito, aunque la cosa fuerte de su oficio está en la casa italiana poco solida en la caballe fino... Los cajones de archivadores, estos están bien cerrados y clavados en una de las habitaciones. Ayer han ido el señor Urquiza y el consul americano de Porto a buscar el libro de actas, para un poder de un señor inglés y a traer unos films que yo usaré en mi conferencia de Oporto, de unos días. No buscaron las autorizaciones de visión, por no alterar los cajones que están clavados. El señor Aguirre desconfió primero del señor Urquiza y no quiso jurarlo en su reemplazo, aunque ha hecho la cumplencia de ese cargo.

[Carta] 1937 mayo 5, Lisboa, [Portugal] [a] Señor D. Carlos Errázuriz, Santiago de Chile [manuscrito] Gabriela Mistral.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1937 mayo 5, Lisboa, [Portugal] [a] Señor D. Carlos Errázuriz, Santiago de Chile [manuscrito]
Gabriela Mistral. [4] h. ; 31 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)